

## Présentation générale de la SI

### 1) Profil des élèves

À BUC, du CP jusqu'en troisième, voire terminale (anglais britannique et américain).

La section internationale offre un parcours exigeant aux enfants des :

- **Familles étrangères** : en élémentaire, les enfants doivent posséder un niveau en français leur permettant de suivre les apprentissages de leur classe d'âge.
- **Familles binationales** : l'enfant a un de ses deux parents ressortissants d'un pays dont la langue souhaitée est parlée.
- **Familles françaises** : - revenues d'expatriation - dont les enfants disposent des compétences linguistiques nécessaires.

### 2) Niveau attendu

→ En fin de grande section à l'oral : **niveau A2**

→ CM2 : à l'oral **B1** et à l'écrit **A2**

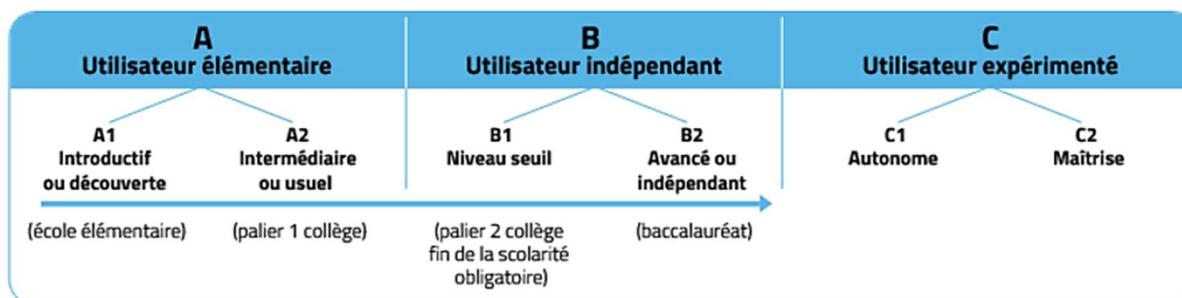
cf. échelle du cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL)

#### CADRE EUROPEEN COMMUN DE REFERENCE POUR LES LANGUES

<b>ECOLE MATERNELLE</b> <b>NIVEAU A2 A L'ORAL EN FIN DE GS</b>		
<b>PETITE SECTION</b>	<b>MOYENNE SECTION</b>	<b>GRANDE SECTION</b>
-Peut comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées avec des domaines immédiats de priorité (par exemple, informations personnelles et familiales, environnement proche).	-Peut comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées avec des domaines immédiats de priorité (par exemple, informations personnelles et familiales, environnement proche). -Peut communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets familiers et habituels.	-Peut comprendre des phrases isolées et des expressions fréquemment utilisées avec des domaines immédiats de priorité (par exemple, informations personnelles et familiales, environnement proche). -Peut communiquer lors de tâches simples et habituelles ne demandant qu'un échange d'informations simple et direct sur des sujets familiers et habituels. -Peut décrire avec des moyens simples son environnement immédiat et évoquer des sujets qui correspondent à ses besoins immédiats.

ECOLE ELEMENTAIRE	
NIVEAU B1 A L'ORAL EN FIN DE CM2	
CYCLE 2 (CP, CE1, CE2)	CYCLE 3 (CM1, CM2)
-Peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et qu'il s'agit de choses familières. Il peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue cible est parlée. -Peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt.	-Peut comprendre les points essentiels quand un langage clair et standard est utilisé et qu'il s'agit de choses familières. Il peut se débrouiller dans la plupart des situations rencontrées en voyage dans une région où la langue cible est parlée. -Peut produire un discours simple et cohérent sur des sujets familiers et dans ses domaines d'intérêt. -Peut raconter un événement, une expérience ou un rêve, décrire un espoir ou un but et exposer brièvement des raisons ou explications pour un projet ou une idée.
NIVEAU A2 A L'ECRIT EN FIN DE CM2	
CYCLE 2 (CP, CE1, CE2)	CYCLE 3 (CM1, CM2)
-Peut lire des textes courts simples. -Peut écrire une courte carte postale et peut porter des détails personnels dans un questionnaire.	-Peut lire des textes courts simples. -Peut trouver une information particulière prévisible dans différents documents. Peut comprendre des lettres personnelles courtes et simples. -Peut écrire des notes et messages simples et courts. -Peut écrire une lettre personnelle très simple, par exemple de remerciements.

Pour rappel, voici les niveaux attendus hors SI :



A l'inscription le parcours scolaire est prioritaire sur la date de naissance.

Voir ci-dessous un tableau comparatif des systèmes scolaires en France, au Royaume-Uni et aux Etats-Unis.

AGE	SYSTEME FRANCAIS (FR)			SYSTEME ANGLAIS (UK)			SYSTEME AMERICAIN (US)		
	CLASSE / GRADE	DIPLÔME / DEGREE	CYCLE	CLASSE / GRADE	DIPLÔME / DEGREE	CYCLE	CLASSE / GRADE	DIPLÔME / DEGREE	CYCLE
17-18 ANS	Terminale	Baccalauréat	LYCEE	Year 13 (upper sixth)	GCE A2 Level	SECONDARY SCHOOL	12th	High school diploma	HIGH SCHOOL
16-17 ANS	Première	Epreuve anticipée du baccalauréat		Year 12 (lower sixth)	GCE Advanced Level		11th		
15-16 ANS	Seconde			Year 11	GCSE (2)		10th		
14-15 ANS	3ème	Brevet	COLLEGE	Year 10		9th		MIDDLE SCHOOL	
13-14 ANS	4ème			Year 9	GCSE (1)	8th			
12-13 ANS	5ème			Year 8		7th			
11-12 ANS	6ème			Year 7		6th			
10-11 ANS	CM2	Bilan (2)	PRIMAIRE	Year 6	SATS (2)	PRIMARY SCHOOL	5th		ELEMENTARY SCHOOL
9-10 ANS	CM1			Year 5			4th		
8-9 ANS	CE2			Year 4	SATS tests		3rd		
7-8 ANS	CE1	Bilan (1)		Year 3			2nd		
6-7 ANS	CP			Year 2	SATS (1)		1st		
5-6 ANS	GS		MATERNELLE	Year 1		RECEPTION	K		NURSERY SCHOOL
4-5 ANS	MS			Reception			PRE-K		
3-4 ANS	PS			Nursery			NURSERY	-	

copyright - [www.avenuedesecoles.com](http://www.avenuedesecoles.com)

### 3) Organisation de l'enseignement

Les élèves concernés peuvent bénéficier d'un enseignement en anglais : anglais américain, anglais britannique.

À l'école élémentaire, les élèves bénéficient d'un enseignement en anglais de **deux heures en CP, CE1 et CE2, trois heures en CM1 et CM2** sur les 24 heures hebdomadaires d'enseignement. Les élèves de la SI sont répartis dans toutes les classes de l'école.

### 4) Objectifs d'apprentissage

Dispositif bilingue et biculturel, la section internationale a pour originalité d'intégrer, au sein du système français, un enseignement relevant non seulement de la langue, mais aussi des méthodes pédagogiques du pays partenaire.

Les domaines disciplinaires choisis sont pour l'école élémentaire :

- cycle 2 : lecture, écriture

- cycle 3 : lecture, écriture, littérature, histoire (programme français en anglais)

Un travail de concertation est mené entre les professeurs de SI et les autres enseignants de l'école. Il permet de faire rayonner la SI au sein de l'école.

Une continuité est mise en place avec les professeurs de la SI du collège Martin Luther King qui assurent les enseignements de la section internationale, de la 6<sup>ème</sup> à la 3<sup>ème</sup>, afin de favoriser la continuité du parcours de l'élève (vers la SI du lycée Franco- Allemand).

Les progrès des élèves sont évalués et consignés dans un livret annexé au Livret Scolaire Unique.

## **Recrutement de la section internationale**

### **1) Il se déroule en quatre phases :**

- a) De mi-décembre à mi-mars, envoi des dossiers de candidature des enfants par les familles
- b) Fin-mars : examen d'entrée qui contient un test écrit (à partir du CE2) et un entretien (individuel ou collectif) mené avec les candidats qui permet d'évaluer le niveau de langue des enfants
- c) Début mai, la commission interne à l'école\* étudie l'ensemble du dossier. Elle établit un classement qui sera soumis à la validation de la Directrice Académique des Services de l'Education Nationale en fonction du nombre de places disponibles.
- d) À l'issue de la commission, envoi de la décision aux familles (admission sur liste principale, admission sur liste complémentaire, refus).

### **\*Composition de la commission :**

- DASEN 78
- IEN circonscription
- CPD LVE 78
- Directeur.trice d'école EE L. Clément Buc
- Enseignant.te.s de la SI du collège Martin Luther King Buc
- 

### **2) Il se reproduit à chaque changement d'école ou d'établissement**

- a) En fin de CM2 pour l'accès aux sections internationales du collège.
- b) En fin de troisième pour poursuivre ce parcours au lycée.

### **3) Informations**

Informations et dossier à télécharger à l'adresse suivante :

<http://www.ec-bleriot-buc.ac-versailles.fr/spip.php?article41>

Pour tout renseignement sur la section internationale de BUC :

 [0788611R@ac-versailles.fr](mailto:0788611R@ac-versailles.fr)

***Le présent document est prolongé à l'entrée en 6<sup>ème</sup> par la charte de la SI du collège MLK.***